

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Italia) on esittänyt 18.9.2014 — Heart Life Croce Amica Srl v. Regione Piemonte**

(Asia C-426/14)

(2014/C 431/21)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Heart Life Croce Amica Srl

*Vastaaja:* Regione Piemonte

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Katsooko unionin tuomioistuin, että julkisia hankintoja koskeva unionin oikeus – nyt käsiteltävässä asiassa, jossa on kyse kilpailuttamattomista sopimuksista, vapaata kilpailua, syrjäntäkieltoa, avoimuutta ja suhteellisuutta koskevat yleiset periaatteet – ovat esteenä kansallisille säännöksille, joissa sallitaan se, että sairaankuljetuspalveluja koskevat hankintasopimukset tehdään suoraan vapaaehtoisjärjestöjen kanssa pääsääntöisesti siten, että työsuoritukset ovat vastikkeettomia ja että maksulla korvataan todelliset kustannukset?
- 2) Jos tällaista sopimuksen tekemistapaa pidetään unionin oikeuden mukaisena, katsooko unionin tuomioistuin, että käsitteen ”pelkkä todellisten kustannusten korvaaminen” piiriin voivat kuulua myös vapaaehtoisjärjestön tavanomaisesti harjoittamaan toimintaan liittyvät ”välilliset ja yleiset kustannukset”, kuten palvelun suorittamiseen käytettävien välineiden kunnossapito, työntekijöiden ateriat, hallintohenkilökunnan ja suoritettavista palveluista vastaavan hallintokoordinaattorin palkat sekä kustannukset tarpeellisista puhelin- ja radiopuhelinyhteyksistä sairaankuljetuspalvelujen operatiivisen keskusyksikön ja kenttäyksilöiden välillä?

---

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Conseil de prud’hommes de Paris (Ranska) on esittänyt 22.9.2014 — David Van der Vlist v. Bio Philippe Auguste SARL**

(Asia C-432/14)

(2014/C 431/22)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Conseil de prud’hommes de Paris

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* David Van der Vlist

*Vastaaja:* Bio Philippe Auguste SARL

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko ikään perustuvan syrjinnän kieltoa koskeva yleinen periaate esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle (Ranskan työlain L. 1243-10 §), jonka mukaan nuoret, jotka työskentelevät koulu- tai yliopistolomiensa aikana, eivät voi saada työsuhteen epävarmuuteen perustuvaa korvausta, jota maksetaan sellaisen määräaikaiseen työsuopimukseen perustuvan työsuhteen johdosta, jonka jälkeen ei tehdä tarjousta toistaiseksi voimassa olevasta työsuhteesta?

---